

ЗАТВЕРДЖЕНО
Наказ Міністерства охорони
здоров'я України
№ _____

Реєстраційне посвідчення
№ _____

ІНСТРУКЦІЯ
для медичного застосування препарату
ВАЛЕРІАНИ КОРЕНЕВИЩА З КОРЕНЯМИ
(VALERIANAE RHIZOMATA CUM RADICIBUS)

Склад лікарського засобу:

діюча речовина: валеріани кореневища з коренями.

Лікарська форма. Кореневища з коренями.

Шматочки коренів і кореневищ різної форми від жовтаво-сірого до світло-коричнювато-сірого, коричневого кольору з характерним запахом.

Назва і місцезнаходження виробника.

ПрАТ «Ліктрави».

Україна, 10001, Житомирська обл., м. Житомир, шосе Київське, будинок 21.

Фармакотерапевтична група.

Снодійні та седативні препарати. Код АТС N05C M09.

Біологічно активні речовини препарату заспокійливо діють на центральну нервову систему, покращують діяльність серцево-судинної системи, знижують артеріальний тиск, проявляють спазмолітичну і слабку жовчогінну дію, посилюють секрецію залоз травного тракту.

Показання для застосування.

Нервові збудження, безсоння; вегетоневрози і неврози серцево-судинної системи; спазми травного тракту (у складі комплексної терапії).

Протипоказання.

Гіперчутливість до біологічно активних речовин препарату. Депресія.

Належні заходи безпеки при застосуванні.

При застосуванні протягом тривалого часу і у великій кількості препарат погіршує травлення, спричиняє головний біль, збуджує нервову систему і погіршує діяльність серця.

Особливі застереження.

Застосування у період вагітності або годування груддю. Протипоказано.

Здатність впливати на швидкість реакції при керуванні автотранспортом або роботі з іншими механізмами.

Оскільки у деяких пацієнтів препарати валеріани можуть спричиняти сонливість, пригнічений стан, під час лікування слід дотримуватись обережності при керуванні автотранспортом або роботі з іншими механізмами.

Діти. Препарат застосовують дітям від 6 років за призначенням лікаря.

Спосіб застосування та дози.

1 десертну ложку кореневищ з коренями помістити в емальований посуд, залити гарячою кип'яченою водою, закрити кришкою і настоювати на киплячій водяній бані. Охолодити при кімнатній температурі протягом 45 хв, проціджують, залишок віджати до



процідженого настою. Об'єм настою довести кип'яченою водою до 200 мл. Застосовувати у теплому вигляді 3-4 рази на добу через 30 хв після їди: дорослим та дітям від 14 років – по 1-2 столовій ложці, дітям 6-10 років – по 1 чайній ложці, 10-14 років – по 1 десертній ложці. Перед застосуванням настій збовтати.

2 фільтр-пакети помістити у скляний або емальований посуд, залити 200 мл окропу, закрити і настоювати 15 хв. Застосовувати у теплому вигляді 3-4 рази на добу через 30 хв після їди: дорослим та дітям від 14 років – по 1/3 склянки; дітям 6-10 років – по 1-2 десертні ложки. 10-14 років – по 2 столові ложки.

Тривалість курсу лікування визначає лікар індивідуально.

Передозування.

Передозування та тривале застосування (довше 2-х місяців) може спричинити відчуття пригніченості, підвищеної втомлюваності, сонливість, запаморочення, головний біль, нудоту, брадикардію, підвищення згортання крові. Терапія симптоматична (промивання шлунка, застосування активованого вугілля, натрію сульфату).

Побічні ефекти.

При гіперчутливості до препарату можливе порушення сну та прояв протилежного збуджувального ефекту, а також розвиток алергічних реакцій (у т.ч. висипання, свербіж, гіперемія, набряк шкіри). Можливе виникнення абдомінальних спазмів, нудоти, порушення функції кишечника; головного болю, брадикардії, аритмії, слабкості, сонливості, пригніченого стану, зниження працездатності.

Взаємодія з іншими лікарськими засобами та інші види взаємодій.

Посилює дію алкоголю, седативних, снодійних, гіпотензивних, анксиолітичних і спазмолітичних засобів.

Термін придатності. 3 роки.

Не застосовувати після закінчення терміну придатності, зазначеного на упаковці.

Умови зберігання.

Зберігати в оригінальній упаковці у недоступному для дітей місці при температурі не вище 25 °С. Приготовлений настій – при температурі 8-15 °С не більше 2 діб.

Упаковка.

По 50 г або по 100 г у пачках з внутрішнім пакетом; по 1,5 г у фільтр-пакеті № 20 у пачках або у пачках з внутрішнім пакетом.

Категорія відпуску. Без рецепта.

Дата останнього перегляду.



ИНСТРУКЦИЯ
по медицинскому применению препарата
ВАЛЕРИАНЫ КОРНЕВИЩА С КОРНЯМИ
(VALERIANAE RHIZOMATA CUM RADICIBUS)

Состав лекарственного средства:
действующее вещество: валерианы корневища с корнями.

Лекарственная форма. Корневища с корнями.

Кусочки корней и корневищ различной формы от желтовато-серого до светло-коричневато-серого, коричневого цвета с характерным запахом.

Название и местонахождение производителя.

ЧАО «Лектравы».

Украина, 10001, Житомирская обл., г. Житомир, шоссе Киевское, дом 21.

Фармакотерапевтическая группа.

Снотворные и седативные препараты. Код АТС N05C M09.

Биологически активные вещества препарата успокаивающе действуют на центральную нервную систему, улучшают деятельность сердечно-сосудистой системы, снижают артериальное давление, проявляют спазмолитическое и слабое желчегонное действие, усиливают секрецию желез пищеварительного тракта.

Показания к применению.

Нервное возбуждение, бессонница; вегетоневрозы и неврозы сердечно-сосудистой системы; спазмы пищеварительного тракта (в составе комплексной терапии).

Противопоказания.

Гиперчувствительность к биологически активным веществам препарата. Депрессия.

Надлежащие меры безопасности при применении.

При применении на протяжении длительного времени и в большом количестве препарат ухудшает пищеварение, вызывает головную боль, возбуждает нервную систему и нарушает деятельность сердца.

Особые предостережения.

Применение в период беременности или кормления грудью. Противопоказано.

Способность влиять на скорость реакции при управлении автотранспортом или работе с другими механизмами.

Поскольку в некоторых пациентов препараты валерианы могут вызывать сонливость, угнетенное состояние, во время лечения необходимо быть внимательным при управлении автотранспортом или работе с другими механизмами.



Дети. Препарат применяют детям от 6 лет по назначению врача.

Способ применения и дозы.

1 десертную ложку корневищ с корнями поместить в эмалированную посуду, залить 200 мл горячей кипяченой воды, закрыть крышкой и настаивать на кипящей водяной бане 15 мин. Охладить при комнатной температуре на протяжении 45 мин, процедить, остаток отжать в процеженный настой. Объем настоя довести кипяченой водой до 200 мл. Применять в теплом виде 3-4 раза в сутки через 30 минут после еды: взрослым и детям от 14 лет – по 1-2 столовые ложки, детям 6-10 лет – по 1 чайной ложке, детям 10-14 лет – по 1 десертной ложке. Перед применением настой взболтать.

2 фильтр-пакета поместить в стеклянную или эмалированную посуду, залить 200 мл кипятка, закрыть и настаивать 15 мин. Применять в теплом виде 3-4 раза в сутки через 30 мин после еды: взрослым и детям от 14 лет – по 1/3 стакана; детям 6-10 лет – по 1-2 десертные ложки, 10-14 лет – по 2 столовые ложки.

Длительность курса лечения определяет врач индивидуально.

Передозировка.

Передозировка и длительное применение (более 2-х месяцев) может вызвать чувство угнетенности, повышенной утомляемости, сонливость, головокружение, головную боль, тошноту, брадикардию, повышение свертываемости крови. Терапия симптоматическая (промывание желудка, применение активированного угля, натрия сульфата).

Побочные эффекты.

При гиперчувствительности к препарату возможно нарушение сна и проявление противоположного возбуждающего эффекта, а также развитие аллергических реакций (в т.ч. сыпь, зуд, гиперемиа, отек кожи). Возможно возникновение абдоминальных спазмов, тошноты, нарушения функции кишечника; головной боли, брадикардии, аритмии, слабости, сонливости, угнетенного состояния, снижения трудоспособности.

Взаимодействие с другими лекарственными средствами и другие виды взаимодействий.

Усиливает действие алкоголя, седативных, снотворных, гипотензивных, апксиолитических и спазмолитических средств.

Срок годности. 3 года.

Не применять после окончания срока годности, указанного на упаковке.

Условия хранения.

Хранить в оригинальной упаковке в недоступном для детей месте при температуре не выше 25 °С. Приготовленный настой – при температуре 8-15 °С не более 2 суток.

Упаковка.

По 50 г или по 100 г в пачках с внутренним пакетом; по 1,5 г в фильтр-пакете № 20 в пачках или в пачках с внутренним пакетом.

Категория отпуска. Без рецепта.

Дата последнего пересмотра.

